



11 / N° 010 / MINADER / SG / DEPC / PADFA II / RAF / RPM

Yaoundé, le 30 NOV 2023

AVIS DE DEMANDE DE PRIX N°011/DPX/MINADER/PADFA II/CSPM/SPM/2023 DU 30 NOV 2023 EN VUE DE
L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE 180 FORAGES MANUELS SUR 180 Ha DE SITES DE
PRODUCTION D'OIGNON DANS LA RÉGION DE L'EXTRÊME-NORD POUR LE COMPTE DU PADFA II.

1. **Contexte :** Le Gouvernement du Cameroun a obtenu du Fonds International de Développement Agricole (FIDA) un financement dont il envisage de faire partiellement usage pour couvrir la réalisation des présents travaux. L'utilisation de fonds du FIDA est soumise à l'approbation de ce dernier, selon les modalités et conditions que prévoit l'accord de financement et conformément aux règles, politiques et procédures du FIDA. Le FIDA et ses représentants, mandataires et fonctionnaires sont dégagés de toute responsabilité concernant les actions en justice, procédures, réclamations, demandes, pertes et obligations en tout genre et de toute nature qu'une quelconque partie invoquerait dans le cadre du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II). Le Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II) envisage d'utiliser une partie de ce crédit pour effectuer des paiements éligibles au titre du Marché relatif à « L'exécution des travaux de construction de 180 forages manuels sur 180 Ha de sites de production d'oignon dans la Région de l'Extrême-Nord pour le compte du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II) ».
2. **Objet et Consistance des travaux :** Le Maître d'Ouvrage Délégué invite à présent les entités remplissant les conditions requises ("les soumissionnaires") à faire parvenir, sous pli cacheté, leurs offres concernant l'exécution et l'achèvement des travaux de construction de 180 forages manuels sur 180 Ha de sites de production d'oignon dans la Région de l'Extrême-Nord pour le compte du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II), travaux faisant l'objet, dans le cadre de ladite Demande de Prix, d'un contrat à prix unitaire établi sur la base du devis quantitatif. Ces travaux comprennent les activités suivantes :
 - Amené/repli, prospection, implantation du forage et nettoyage du site ;
 - Foration dans les formations d'altération en 140 mm jusqu'à 21 m ;
 - Fourniture et pose du tubage en PVC Ø110/125, (plein sur 3-6m et crépiné présentant les fentes d'au moins 1 mm sur 9-15m) ;
 - Mesure simplifiée de débit du forage ;
 - Construction de la tête de forage avec dalle de 0,80 x 0,80 x 0,1 m, y compris tube métallique raccordé au tubage en PVC et un bouchon (voir plan) ;
 - Fourniture et pose d'une plaquette de visibilité sur la tête de forage y compris toutes sujétions
3. **Participation :** La Demande de Prix est ouverte à quiconque souhaite y participer, pourvu qu'il remplisse les conditions requises. Sous réserve des restrictions énoncées dans la Demande de Prix, les soumissionnaires habilités peuvent s'associer à d'autres soumissionnaires afin d'être mieux à même de réaliser l'ensemble des travaux.
4. **Allotissement :** Les travaux objet de la présente DPx sont répartis en quatre (04) lots :
 - Lot 1 : Construction de 67 forages manuels dans le Département du Diamaré (Maroua 1^{er} et Méri)
 - Lot 2 : Construction de 36 forages manuels dans le Département du Mayo Tsanaga (Koza ; Mokolo et Hina) ;
 - Lot 3 : Construction de 60 forages manuels dans le Département du Mayo Kani (Kaélé et Moutourwa) ;
 - Lot 4 : Construction de 17 forages manuels dans le Département du Mayo Danay (Yagoua).
5. **Acquisition de la Demande de Prix :** Les soumissionnaires désireux de présenter une offre devront se procurer la Demande de Prix dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable, de cent mille (100 000) Francs CFA. La méthode de paiement sera en espèce, dans le Compte de l'ARMP N°33598800001-89 ouvert à cet effet par l'Agence de Régulation des Marchés Publics, auprès des Agences de la Banque Internationale pour l'Épargne et le Crédit (BICEC).
6. **Remise des offres :** Les Offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles et une version électronique version Word et compatibles desdites Offres sur une (01) clé USB (dans l'enveloppe « A » contenant les Pièces Administratives), seront adressées sous plis et scellés, au Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles Phase II (PADFA II) ; Unité de Coordination et de Gestion (UCGP), sise à Yaoundé, au quartier Bastos, derrière l'ambassade de Chine. Téléphone : (+237) 222 20 74 44. Email padfacameroun@gmail.com ; www.padfa.net sans aucune indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet, et devront être déposées contre décharge à la cellule de Passation des Marchés ou au secrétariat du PADFA II au plus tard le 02 JAN 2024 à 13 Heures précises (heure locale) et devront porter la mention suivante : « Exécution des travaux de construction de 180 forages manuels sur 180 Ha de sites de production d'oignon dans la Région de l'Extrême-Nord pour le compte du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II) » Lot :
(Préciser le ou les lots choisis)

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

- N.B. :** Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées ;
- Veuillez noter que les soumissions par voies électroniques ne sont pas acceptées ;
 - Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées ;

7

- Toutes les offres devront être assorties d'une garantie de soumission, et par lot.

7. **Ouverture des Offres :** L'ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le 02 JAN 2024 à Heures par la Commission Spéciale de Passation des Marchés (CSPM) du PADFA II, sise au quartier Bastos, derrière l'Ambassade de Chine. Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

8. **Durée d'exécution :** La durée d'exécution des travaux est présentée par lot, dans le tableau ci-après :

N°		Durée en jours calendaires
1	67 forages manuels dans le Diamaré	65
2	36 forages manuels dans le Mayo-Tsanaga	50
3	60 forages manuels dans le Mayo-Kani	60
4	17 forages manuels Mayo-Danay	40

9. **Critères d'évaluation des Offres**

Les critères éliminatoires :

- Absence de la caution de soumission, par lot, à l'ouverture des offres ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après l'ouverture des offres ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non satisfaction d'au moins 80% « oui » des critères essentiels ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié par lot.

Critères essentiels

Les critères essentiels qui seront évalués de façon binaire portent sur :

N°	CRITÈRES	NOTATION	
		OUI	NON
A.	Présentation de l'offre		
B.	Référence et capacité financière de l'entreprise		
C.	Personnel d'encadrement		
D.	Matériel de travail		
E.	Méthodologie de travail		
F.	Garantie de bonne exécution des travaux signé sur l'honneur		
G.	Garantie de bonne exécution environnementale et sociale signé sur l'honneur.		
H.	Attestation de visite de site signée sur l'honneur.		

10. **Attribution du marché**

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée, sera évaluée la moins-disante.

Une entreprise ou groupement d'entreprises sera sélectionné, conformément au Guide pratique de passation des marchés du FIDA, qui peut être consulté à l'adresse suivante: www.ifad.org/fr/project-procurement. Le processus de Demande de Prix comportera un examen et une vérification des qualifications et des prestations antérieures; il sera notamment procédé à un contrôle des références préalablement à l'attribution du marché.

N.B. : Un soumissionnaire peut être attributaire d'un (01) ou de plusieurs lots, tel que défini dans la Demande de Prix. Les soumissionnaires qui souhaitent offrir des rabais au cas où ils se verraient attribuer plus d'un marché seront autorisés à le faire, à condition que ces rabais soient inclus dans la lettre de soumission.

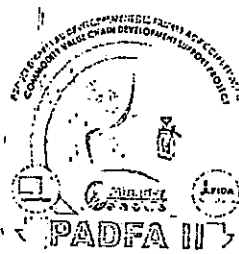
11. **Durée de validité des Offres :** Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant une durée de cent vingt (120) jours à la date limite fixée pour la remise des offres.
12. **Caution de soumission :** Toutes les offres devront être assorties d'une caution de soumission, délivrée par une banque ou compagnie d'assurances agréée par le MINFI, d'un montant par lot de :

N°	Lot	CAUTION (en F CFA)
1	Lot 1: 67 forages manuels dans le Diamaré	800 000 (Huit Cent Mille)
2	Lot 2: 36 forages manuels dans le Mayo-Tsanaga	400 000 (Quatre Cent Mille)
3	Lot 3: 60 forages manuels dans le Mayo-Kani	700 000 (Sept Cent Mille)
4	Lot 4: 17 forages manuels Mayo-Danay	200 000 (Deux Cent Mille)



LA COORDONNATRICE NATIONALE

Miss Marigoh
Coordonnatrice Nationale



YAOUNDE, on 30 NOV 2023

**PRICE REQUEST NOTICE No 011/DPX/MINADER/PADFA II/STB/SPM/2023 OF 30 NOV 2023 FOR THE
EXECUTION OF CONSTRUCTION WORKS OF 180 MANUAL BOREHOLES ON 180 HA OF ONION
PRODUCTION SITES IN THE FAR NORTH REGION TO THE BENEFIT OF PADFA II.**

1. Context: Cameroon Government has obtained funding from the International Fund for Agricultural Development (IFAD) which it plans to use partially to cover the completion of this work. The use of IFAD funds is subject to IFAD approval, following terms and conditions set out in the financing agreement and in accordance with IFAD rules, policies and procedures. IFAD and its representatives, agents and officials are exempt from any liability relating to legal actions, proceedings, claims, demands, losses and obligations of any kind and nature that any party may invoke in connection with the Commodity Value Chain Development Support Project. Phase II (PADFA II)

The Commodity Value Chain Development Support Project– Phase II (PADFA II) plans to use part of this credit to make eligible payments under the Contract relating to “The execution of construction work on 180 manual boreholes on 180 Ha of onion production sites in the Far North Region on behalf of the Commodity Value Chain Development Support Project – Phase II (PADFA II).”

2. Purpose and content of the work: The Delegated Project Owner now invites entities meeting the required conditions ("the bidders") to send, under sealed cover, their bids concerning the execution and completion of the work. construction of 180 manual boreholes on 180 Ha of onion production sites in the Far North Region on behalf of the Commodity Value Chain Development <Support Project – Phase II (PADFA II), work being carried out, within the framework of said Price Request, of a unit price contract established on the basis of the quantitative estimate. This work includes the following activities:

- Supply/withdrawal, prospecting, drilling installation and cleaning of the site;
- Drilling in alteration formations in 140 mm up to 21m;
- Supply and installation of PVC tubing Φ110/125, (full over 3-6m and screened with slots of at least 1 mm over 9-15m)
- Simplified measurement of drilling flow;
- Construction of the drilling head with slab of 0.80 x 0.80 x 0.1 m, including metal tube connected to the PVC casing and a plug (see plan);
- Supply and installation of a visibility plate on the drilling head including all constraints

3 Participation: The Price Request is open to anyone who wishes to participate, provided they meet the required conditions. Subject to the restrictions set out in the Request for Quotation, qualified bidders may join forces with other bidders to be better able to carry out all of the work.

4 Allotment: The works covered by this price request are divided into four (04) lots:

- Lot 1: Construction of 67 manual boreholes in Diamaré Division (Maroua 1er and Méri)
- Lot 2: Construction of 36 manual boreholes in the Mayo Tsanaga Division (Koza; Mokolo and Hina);
- Lot 3: Construction of 60 manual boreholes in the Mayo Kani Division (Kaelé and Moutourwa);
- Lot 4: Construction of 17 manual boreholes in the Division of Mayo Danay (Yagoua).

5 Acquisition of the Price Request: Bidders wishing to submit tenders must obtain the Price Request upon publication of this notice, against presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of one hundred thousand (100,000) CFA francs. The method of payment will be in cash, in the Public Contracts Regulatory Board Account No. 33598800001-89 opened for this purpose by the Public Contracts Regulatory Board, with the Agencies of the International Bank for Savings and Credit dubbed BICEC.

6. Submission of bids: Bids written in French or English in seven (07) copies including one original and six (06) copies marked as such and an electronic version Word and compatible version of said Bids in one (01) USB key (in envelope “A” containing the Administrative Documents), will be sent in sealed envelopes to the Commodity Value Chain Development Support Project Phase II (PADFA II); Coordination and Management Unit (CMU), located in YAOUNDE, in Bastos, behind the Chinese Embassy. Phone: (+237) 222 20 74 44. Email padfacameroun@gmail.com; www.padfa.net without any indication of the identity of the tenderer otherwise they will be rejected, and must be submitted against acknowledgement to the Procurement unit or to the PADFA II secretariat no later than 02 JAN 2024 at 1 P.M. (local time) and must bear the following notice:

“Execution of construction works for 180 manual boreholes on 180 Ha of onion production sites in the Far North Region to the benefit of the Commodity Value Chain Development Support Project – Phase II (PADFA II)” lot : (To specify the chosen lot(s))

“To be opened only during the bids opening session”

N.B- Please note that electronic submissions are rejected;

- Late submissions will not be accepted under any circumstances;

2

- All bids must be attached by a bid guarantee, and by lot. . .

7 Opening of Bids: The opening of bids, which will be done once, will be carried out on 02 JAN 2024 at 14 PM by the Special Tender Board (STB) of PADFA II, located in Bastos behind Chinese Embassy. Bidders can attend this bid opening session or be represented by an authorized person with full knowledge of their file.

8 Duration of execution: The duration of execution of the work is presented by lot, in the table below:

No	Lot	Duration of business days
1	Lot 1: 67 manual boreholes in Diamaré	65
2	Lot 2: 36 manual boreholes in Mayo-Tsanaga	50
3	Lot 3: 60 manual boreholes in Mayo-Kani	60
4	Lot 4: 17 Mayo-Danay boreholes	40

9 Criteria for Bids evaluation

Elimination criteria:

- Absence of the bid bond, per lot, at the opening of the tenders;
- Absence or non-compliance of an administrative document 48 hours after the opening of bids;
- Fake declaration or forged document;
- Non-satisfaction of at least 80 per cent "yes" of the core criteria;
- Absence of a unit price quantified per lot.

Core criteria

The core criteria which will be evaluated in a binary manner are based on:

No	CRITERIA	RATING	
		YES	NO
A.	Presentation of the bid		
B.	Reference and financial capacity of the company		
C.	Supervisors		
D.	Work equipment		
E.	Methodology of work		
F.	Guarantee of good execution of work signed on honor		
G.	Guarantee of good environmental and social execution signed on honor.		
H.	Certificate of site visit signed on honor.		

10. Contract award

The contract will be awarded to the tenderer whose technically qualified offer will be evaluated as the lowest.

A company or consortium of companies will be selected, in accordance with the IFAD Procurement Guide, which can be consulted at the following address: www.ifad.org/en/project-procurement. The Request for Quote process will include a review and verification of qualifications and previous performance; In particular, a reference check will be carried out prior to the award of the contract.

N.B.: A bidder may be awarded one (01) or several lots, as defined in the Price Request. Bidders wishing to offer discounts in the event they are awarded more than one contract will be permitted to do so, provided that such discounts are included in the tender letter.

11. Period of validity of bids: Bidders will remain committed to their bid for a period of one hundred and twenty (120) days from the deadline set for submission of bids.

12 Submission Bond: All bids must be attached by a submission bond, issued by a bank or insurance company approved by MINFI, in an amount per lot of:

No	Lot	Bid Bond (CFAF)
1	Lot 1: 67 manual boreholes in Diamare	800 000 (Eight hundred thousand)
2	Lot 2: 36 manual boreholes in Mayo-Tsanaga	400 000 (Four hundred thousand)
3	Lot 3: 60 manual boreholes in Mayo-Kani	700 000 (Seven hundred thousand)
4	Lot 4: 17 manual boreholes in Mayo-Danay	200 000 (Two hundred thousand)



THE NATIONAL COORDINATOR

Reine Marie Marigah
Coordonnatrice Nationale